



**THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
THE TRIAL COURT
PROBATE AND FAMILY COURT ADMINISTRATIVE OFFICE
Three Center Plaza, Suite 210
Boston, MA 02108**

John D. Casey
Chief Justice

TEL: (617) 788-6600
FAX: (617) 788-8995

វិសោធនកម្មបណ្តោះអាសន្ន

នៅលើអាណត្តិក៏យចិត្ត្រូវ 2-16 - ការចូលរួមកម្មវិធីអប់រំមាតាបិតា

ដោយសារស្ថានភាពនៃកូវីដ-19, ចូលជាធរមានជាបន្ទាន់, និងរហូតដល់មានការជូនដំណឹងបន្ថែមទៀត, វិសោធនកម្មជាបណ្តោះអាសន្នទៅលើអាណត្តិក៏យចិត្ត្រូវ 2-16 នេះនឹងជំនួសវគ្គ H (1) នៃអាណត្តិក៏យចិត្ត្រូវ 2-20 របស់តុលាការមរតកនិងគ្រួសារ និងខដែលមានចែងមិនស្របគ្នាទាំងប៉ុន្មាននៃអាណត្តិក៏យចិត្ត្រូវរបស់តុលាការមរតក និងគ្រួសារ 2-16 “ការចូលរួមកម្មវិធីអប់រំមាតាបិតា” ៖

1. នៅពេលណាដែលអាចអនុវត្តបាន និងអាចធ្វើទៅបាន អ្នកផ្តល់ការអប់រំមាតាបិតាដែលត្រូវបានគេយល់ព្រមហើយអាចជួយសម្រួលដល់ការចូលរួម “ដោយប្រយោល” របស់មាតាបិតាក្នុងវគ្គអប់រំឪពុកម្តាយតាមរយៈការជួបតាមវីឌីអូ។ អ្នកផ្តល់ការអប់រំមាតាបិតាដែលត្រូវបានគេយល់ព្រម បើសិនជាជ្រើសរើសធ្វើ នឹងត្រូវបានគេផ្តល់ការយល់ព្រមជាបណ្តោះអាសន្នដើម្បីបង្រៀនមាតាបិតានូវវគ្គសិក្សាអប់រំតាមរយៈការជួបតាមវីឌីអូ ដោយប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដូចជា Zoom និង Skype ។
2. មាតាបិតាក៏អាចបំពេញតម្រូវការការចូលរៀនរបស់ឪពុកម្តាយដោយបញ្ចប់កម្មវិធីឌីវីឌី (DVD) ឬអនឡាញរយៈពេល ៥ ម៉ោង ដែលមានចំណងជើងថា យីដិវេរ (KidCare) សំរាប់សហមាតាបិតា៖ *កម្មវិធីអប់រំសំរាប់គ្រួសារដែលលែងលះគ្នា*។
3. មាតាបិតាដែលជ្រើសបំពេញនូវតម្រូវការការអប់រំមាតាបិតាដែលចាំបាច់ដោយការចូលរួមតាមរយៈការជួបតាមវីឌីអូអនឡាញ ឬដោយ KidCare សម្រាប់សហមាតាបិតា៖ DVD *កម្មវិធីអប់រំសម្រាប់គ្រួសារដែលលែងលះគ្នា* ឬកម្មវិធីអនឡាញ មិនចាំបាច់ទទួលបានការអនុញ្ញាតពីតុលាការឡើយ។
4. ខដែលមានចែងផ្សេងទៀតទាំងអស់នៃអាណត្តិក៏យចិត្ត្រូវ 2-16 ដែលមិនប៉ះពាល់ដោយសេចក្តីជូនដំណឹងនេះនឹងនៅតែមានប្រសិទ្ធភាពដដែល។
5. បញ្ជីកម្មវិធីដែលត្រូវបានអនុម័តនាពេលបច្ចុប្បន្នរួមមាន KidCare សម្រាប់សហមាតាបិតា៖ *កម្មវិធីអប់រំសម្រាប់គ្រួសារដែលលែងលះគ្នា*មាននៅ ៖ <https://www.mass.gov/info-details/parent-education-programs>. មាតាបិតាក្តីតែទាក់ទងកម្មវិធីដែលបានគេអនុញ្ញាតដោយផ្ទាល់ទាក់ទងការចុះឈ្មោះ និងកន្លែងទំនេរ។

ខែមីនា 24, 2020
កាលបរិច្ឆេត

/s/ John D. Casey
ចៅក្រម John D. Casey
ប្រមុខចៅក្រម (Chief Justice)
តុលាការផ្នែកមរតក និងគ្រួសារ